## 1284-09-01, Civitaveccia / Orvieto

(Civitavecchia – alter Name: *Civitavetula*, also *Alte Stadt* / aber laut Urkunde: Datum apud urbem veterem - Orvieto *Urbs Vetus* "alte Stadt" war der mittelalterliche Name.

Bischofsammelindulgenz für den von Propst, Dekan und Kapitel beabsichtigten Bau oder Erweiterung der Kapitelkirche Mariengreden einen Ablass von 40 Tagen. Als Ablasstage sind Weihnachten, Ostern, Himmelfahrt und Pfingsten, an den Marienfesten, an Allerheiligen, Kirchweihe, am St. Ulrichsfest und in den Oktaven dieser Feste genannt. Gefordert wird die Kirche in frommer Absicht zu besuchen und zum Bau beizusteuern. Als Aussteller fungierten die Erzbischöfe Reinald von Messina (*Messanensis*) und Peter von Oristano sowie die Bischöfe (Arborensis) Guido von Pavia (Papiensis), Peter von Arles (Arelanensis), Friedrich von Sinigaglia (Senogaliensis), Gevehardus von Brandenburg (Brandeburgensis), Andreas von Oslo (Asloensis), Fredolus von Le Puy (Anniciensis), Bonus Johannes von Ascoli (Esculanensis), Bernhard von Umana (Humanas) und Robertus von Ross (Rossensis).

Original

## Aufbewahrungsort:

Mainz, Stadtarchiv, Urkunden (Best. A 2), Nr. 159/36

Das St. Mariengredenstift in Mainz.

https://de.wikipedia.org/wiki/St.\_Maria\_ad\_Gradus\_(Mainz)

St. Maria ad gradus (deutsch: Maria zu den Stufen; auch: St. Mariengreden) war die der Mutter Gottes geweihte Stiftskirche des gleichnamigen Mainzer Kollegiatstiftes, östlich des Mainzer Domes, das heißt, zwischen Dom und Rhein gelegen. Volkstümlich wurde sie Liebfrauenkirche, zu unserer Lieben Frauen, unsere Liebe Frau zu den Staffeln und zu den Greden (Stufen) genannt, da eine hohe Treppe vom Ostportal dieser Marienkirche in das tiefer gelegene Gelände am Fischtor führte.

## Transkription

Universis christi fidelibus ad quos presentes litteras pervenerint. Nos dei gratia Reynnaldus Messanensis, Petrus Arborensis Archiepiscopi, Guuido Papiensis, Petrus Arelanensis, Fredericus Senogaliensis, Gevehardus Brandeburgensis, Andreas Asloensis, Fredolus Anniciensis, Bonus Johannes Esculanensis, Bernardus Humanas Robertus Rossensis Episcopi, salutem in domino sempiternam. Licet is de cuius munere venit ut sibi a suis fidelibus digne ac laudabiliter serviatur de habundancia pietatis sue merita supplicum excedens, et vota bene servientibus multo maiora tribuat quam valeant promereri. Desiderantes tamen reddere domino populum acceptabilem fideles christi ad complacendum ei quasi quibusdam allectivis muneribus indulgentiis videlicet et remissionibus invitamus, ut exinde reddantur divine gratie aptiores. Cum igitur dilecti in christo Prepositus, Decanus et Capitulum Ecclesie sancte Marie ad Gradus in Maguntine ipsam ecclesiam civitate opere sumptuoso proponat honorifice edificare et ampliare nec ipsis ad hoc proprie facultates suppetant nisi christi fidelium subventionibus talem structuram valeant consummare universitatem vestram monemus, rogamus et exhortamur in domino in remissionem vestrorum peccaminum quatenus de bonis a deo vobis collatis pias elemosinas et grata caritatis subsidia ad tam pium opus largiter erogetis, ut per hec et alia bona que domino inspirante feceritis ad eterne possitis felicitatis gaudia pervenire. Nos vero de omnipotentis dei misericordia et beatorum Petri et Pauli, apostolorum eius auctoritate confisi omnibus vere penitentibus confessis qui ad structura predicte Ecclesie manus porrexerint adiutrices vel causa devocionis in festis subscriptis videlicet Nativitatis, Ressurrecionis, Ascensionis, et Pentecostes. In singulis festis beate Marie virginis. Omnium sanctorum. In dedicatione ipsius ecclesie. In festo beati Udalrici confessoris atque pontificis et per omnes predictarum sollempnitatum visitaverint, singulas quadraginta dierum indulgentias de iniunctis sibi penitentiis dummodo loci dyocesani ad id consensus accesserit, annis singulis misericorditer relaxamus. In cuius rei testimonium presentas litteras sigillorum nostrorum munimine duximus roborandas. Datum apud urbem veterem. Anno Domini Millesimo Ducentesimo octuagesimo quarto, kalendis Septembris (Septembribus)

Auf der Pilca wurden 7 Namen der 11 siegelnden Bischöfe notiert.

Reynaldus Messanensis archiepiscopus, Petrus Arborensis archiepiscopus, Guido Papiensis, Gevehardus Brandeburgensis episcopus, Andreas Asloensis episcopus, Fredolus Anniciensis episcopus, Bernardus Humanas episcopus

es fehlen:

(Petrus Arelanensis, Fredericus Senogaliensis, Bonus Johannes Esculanensis, Robertus Rossensis)

- Universis christi fidelibus ad quos presentes litteras pervenerint. Nos dei gratia Reynnaldus Messanensis, Petrus *Arborensis* Archiepiscopi,
- 2)
  Guuido Papiensis, Petrus Arelanensis, Fredericus
  Senogaliensis, Gevehardus Brandeburgensis, Andreas
  Asloensis, Fredolus Anniciensis,
- 3) Bonus Johannes Esculanensis, Bernardus Humanas Robertus Rossensis Episcopi, salutem in domino sempiternam.

- 4)
  Licet is de cuius munere venit ut sibi a suis fidelibus digne ac laudabiliter serviatur de habundancia pietatis sue merita supplicum excedens, et vota bene ser-
- 5) vientibus multo maiora tribuat quam valeant promereri. Desiderantes tamen reddere domino populum acceptabilem fideles christi ad complacendum ei quasi quibusdam allec-
- 6) tivis muneribus indulgentiis videlicet et remissionibus invitamus, ut exinde reddantur divine gratie aptiores. Cum igitur dilecti in christo Prepositus, Decanus
- 7)
  et Capitulum Ecclesie sancte Marie ad Gradus in civitate
  Maguntine ipsam ecclesiam opere sumptuoso proponat honorifice edificare et ampliare nec ipsis
- 8) ad hoc proprie facultates suppetant nisi christi fidelium subventionibus talem structuram valeant consummare universitatem vestram monemus, rogamus et exhor-
- 9) tamur in domino in remissionem vestrorum peccaminum quatenus de bonis a deo vobis collatis pias elemosinas et grata caritatis subsidia ad tam pium opus largiter eroge-
- 10)
  tis, ut per hec et alia bona que domino inspirante feceritis ad
  eterne possitis felicitatis gaudia pervenire. Nos vero de
  omnipotentis dei misericordia et beatorum

11)

Petri et Pauli, apostolorum eius auctoritate confisi omnibus vere penitentibus confessis qui ad structura predicte Ecclesie manus porrexerint adiutrices vel causa devocionis

12)

in festis subscriptis videlicet Nativitatis, Ressurrecionis, Ascensionis, et Pentecostes. In singulis festis beate Marie virginis. Omnium sanctorum. In dedicatione ipsius ecclesie.

13)

In festo beati Udalrici confessoris atque pontificis et per omnes octavas predictarum sollempnitatum visitaverint, singuli singulas quadraginta dierum indulgentias de iniunctis sibi penitentiis

14)

dummodo loci dyocesani ad id consensus accesserit, annis singulis misericorditer relaxamus. In cuius rei testimonium presentas litteras sigillorum nostrorum munimine duximus roborandas.

14)

Datum apud urbem veterem. Anno Domini Millesimo Ducentesimo octuagesimo quarto kalendis Septembris (Septembribus)

Auf der Pilca wurden 7 Namen der 11 siegelnden Bischöfe notiert.

Reynaldus Messanensis archiepiscopus, Petrus Arborensis archiepiscopus, Guido Papiensis, Gevehardus Brandeburgensis episcopus, Andreas Asloensis episcopus, Fredolus Anniciensis episcopus, Bernardus Humanas episcopus

es fehlen:

(Petrus Arelanensis, Fredericus Senogaliensis, Bonus Johannes Esculanensis, Robertus Rossensis)